

Informationen und Bestimmungen des Fischereivereines Bregenz

Sehr geehrter Gast

Wir wünschen Ihnen erholsame Stunden an unserem Gewässer und ein kräftiges „Petri Heil“ – bitte lesen Sie zu Ihrer Sicherheit die nebenstehende Information genau durch – für Unfälle aller Art übernehmen wir keine Haftung!

Dear Guest

We wish you a pleasant time on the banks of our river.... „good luck“ – for your safety please read the information first – for accidents of all kinds we can not assume liability!

Cher Hôte

Nous vous souhaitons une bonne pêche et d'agréables moments sur le bords de notre rivière - pour votre sécurité lisez avant les informations – pour lutter contre les accidents toutes sortes nous ne pouvons pas en assumer la responsabilité.

Kontakt: Ing. Markus Facchini
Obmann/president
Fischereiverein Bregenz
fvbregenz@gmail.com

Mit dieser Fischerkarte können Sie im folgenden Abschnitt der **Bregenzerache** fischen:

von der „Schwellwahr“ (Staumauer) in KENNELBACH bis zur Einmündung der SUBERSACH (beim früheren Bahnhof LINGENAU).

„VORSICHT“

Aufgrund des Kraftwerkbetriebes kann es zu starken Wasserschwankungen kommen.

Bestimmungen:

- Halten Sie die Grenzen der Fischereireviere genau ein.
- Beachten Sie Fahrverbote und parken Sie ihr Fahrzeug nicht wahllos in angrenzenden Wiesen.
- **Fischereizeiten:** eine Stunde vor Sonnenauf- bis eine Stunde nach Sonnenuntergang.
- **Fischereigerät:** Ausschließlich Fliegenrute mit Fliegenschnur
- **Köder:** es dürfen ausschließlich künstliche Fliegen, wie z. B. Trocken-, Naßfliegen, Nymphen, Streamer etc. mit Einfachhaken ohne Widerhaken verwendet werden.

Entnahme:

- Pro Tag dürfen maximal 3 Bach- oder Regenbogenforellen mit einem Mindestmaß von 25 cm entnommen werden (**Seeforellen und Äschen sind ganzjährig geschont**).
- Fische mit einer Länge von mehr als 25 cm sind weidgerecht zu töten. Catch & release ist in Vorarlberg gesetzlich verboten.
- Jeder getötete Fisch ist sofort in die Fangstatistik einzutragen, z. B.: **RF** (RF= Regenbogenforelle; **BF** = Bachforelle) Länge **38 cm**.
- Untermaßige Fische sowie Seeforellen und Äschen sind schonend zurückzusetzen.

Den Anweisungen der Fischereiaufseher ist Folge zu leisten.

With this fishing allowance you are entitled to fish in the **Bregenzerache**:

from the „Schwellwahr“ (dam wall) in KENNELBACH up to the merging of the SUBERSACH (located at former LINGENAU railway station).

“DANGER”

Due to Electricity Works, the water level may rise very fast.

Fishing rules:

- Please respect the limits of the fishing areas. An offence may be prosecuted.
- Beware of driving and parking restrictions. Don't park in neighbouring meadows.
- **Fishing times:** one hour before sunrise to one hour after sunset.
- **Equipment:** only one flyfishing rod with fly line.
- **Lures:** it is only allowed to fish with artificial fly-fishing lures, e.g. dry flies, wet flies, nymphs, streamers with barbless single hook.

Taking:

- There is a maximum of 3 brown or rainbow trouts with a minimum size of 25 cm per day (**closed season for lake trouts and greyings all the year round**).
- Fish longer than 25 cm must be killed. Catch & release is prohibited by law in Vorarlberg.
- Please note every killed fish in your fishing card as described below immediately after the catch, e.g.: **RF** (RF = rainbow trout, **BF** = brown trout) length **38 cm**.
- Fish under the minimum length of 25 cm, lake trouts and greyings have to be put back into the water carefully.

Breach of rules is prosecuted by the fishing inspectors.

Avec cette permis de pêche vous pouvez pêcher sur le **Bregenzerache**:

à partir de la « Schwellwahr » (digue de retenue d'eau) à KENNELBACH à l'embouchure de la SUBERSACH (près de la gare ancienne de LINGENAU).

« DANGER »

Faire attention à la centrale hydrolique. le niveau de l'eau peut monter rapidement.

Réglementation:

- Respectez les limites de pêche.
- Respectez les interdictions de circuler et stationner sur les endroits prévus et ne pas se garer dans les prés.
- **L'heure pour la pêche:** une heure avant le lever du soleil et une heure après le coucher du soleil.
- **Equipement:** seulement une canne à pêche à la mouche
- **L'appât:** Mouches artificielles comme mouches sèches, mouches fouettées, nymphes, streamers avec un hameçon sans ardillon.

Prise:

- Un maximum de 3 truites fario ou arc-en-ciel de plus de 25 cm par jour (**Pour les truites de lac et les ombres « NO KILL »**).
- Tout poisson capturé de plus de 25 cm est à tuer (loi du Vorarlberg).
- Nous vous demandons de noter tout poisson tué immédiatement après la capture, cela exemple: **RF** (veut dire RF = truite arc-en-ciel; **BF** = truite fario) longueur de 38 cm.
- Tout poisson de moins de 25 cm, truites de lac et ombres, sont à remettre dans l'eau immédiatement.

Tous précautions à la réglementation, fera l'objet d'une amende par le garde de pêche.